

# 2015 National Content Test

Para completar el cuestionario en español, dele la vuelta y complete el lado violeta.

**Start here** OR go to <https://survey.census.gov/censustest> to complete the 2015 National Content Test.

Use a blue or black pen.

Before you answer Question 1, count the people living in this house, apartment, or mobile home using our guidelines.

- Count all people, including babies, who live and sleep here most of the time.
- If no one lives or sleeps at this address, go to <https://survey.census.gov/censustest> or call the number on page 16.

The Census Bureau also conducts counts in institutions and other places, so:

- Do not count anyone living away either at college or in the Armed Forces.
- Do not count anyone in a nursing home, jail, prison, detention facility, etc., on September 1, 2015.
- Leave these people off your form, even if they will return to live here after they leave college, the nursing home, the military, jail, etc. Otherwise, they may be counted twice.

The Census must also include people without a permanent place to stay, so:

- If someone who has no permanent place to stay is staying here on September 1, 2015, count that person.

**1. How many people were living or staying in this house, apartment, or mobile home on September 1, 2015?**

Number of people =

**2. Were there any additional people staying here September 1, 2015 that you did not include in Question 1?**

Mark  all that apply.

- Children, such as newborn babies or foster children
- Relatives, such as adult children, cousins, or in-laws
- Nonrelatives, such as roommates or live-in babysitters
- People staying here temporarily
- No additional people

**3. Is this house, apartment, or mobile home — Mark  ONE box.**

- Owned by you or someone in this household with a mortgage or loan? *Include home equity loans.*
- Owned by you or someone in this household free and clear (without a mortgage or loan)?
- Rented?
- Occupied without payment of rent?

**4. What is your telephone number?**

We may call if we don't understand an answer.

Area Code + Number

-

11295011

## Person 1

5. Please provide information for each person living here. Start with a person living here who owns or rents this house, apartment, or mobile home. If the owner or renter lives somewhere else, start with any adult living here. This will be Person 1.

What is Person 1's name? Print name below.

First Name MI

Last Name

6. What is Person 1's sex? Mark  ONE box.

Male  Female

7. What is Person 1's age and what is Person 1's date of birth? Please report babies as age 0 when the child is less than 1 year old.

*Print numbers in boxes.*

Age on September 1, 2015    Month    Day    Year of birth

8. Which categories describe Person 1? Mark all boxes that apply AND print details in the spaces below. Note, you may report more than one group.

**White** – Print, for example, German, Irish, English, Italian, Polish, French, etc. ↴

**Hispanic, Latino, or Spanish origin** – Print, for example, Mexican or Mexican American, Puerto Rican, Cuban, Salvadoran, Dominican, Colombian, etc. ↴

**Black or African Am.** – Print, for example, African American, Jamaican, Haitian, Nigerian, Ethiopian, Somali, etc. ↴

**Asian** – Print, for example, Chinese, Filipino, Asian Indian, Vietnamese, Korean, Japanese, etc. ↴

**American Indian or Alaska Native** – Print, for example, Navajo Nation, Blackfeet Tribe, Mayan, Aztec, Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government, Nome Eskimo Community, etc. ↴

**Middle Eastern or North African** – Print, for example, Lebanese, Iranian, Egyptian, Syrian, Moroccan, Algerian, etc. ↴

**Native Hawaiian or Other Pacific Islander** – Print, for example, Native Hawaiian, Samoan, Chamorro, Tongan, Fijian, Marshallese, etc. ↴

**Some other race, ethnicity, or origin** – Print details. ↴

## Person 1

**9. Does Person 1 sometimes live or stay somewhere else?**

- No → *SKIP to Person 2 if more people live here.*
- Yes — Mark  all that apply.
- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> In college housing    | <input type="checkbox"/> At a seasonal or second residence |
| <input type="checkbox"/> In the military       | <input type="checkbox"/> In jail or prison                 |
| <input type="checkbox"/> For a job or business | <input type="checkbox"/> In a nursing home                 |
| <input type="checkbox"/> For child custody     | <input type="checkbox"/> For another reason                |

**10. If you marked yes to Question 9, please provide the full address of the other place where Person 1 sometimes lives or stays.**

**a. For an address with a street name:**

Urbanization (Urb) (If appropriate)  
(For example: Urb Los Reyes)

Condominium (Cond) / Residential (Res) Name (If appropriate)  
(For example: Cond Los Jardines or Res José Martí)

Address Number  
(For example: 5007)

Street Name / Carretera (Carr) / Ramal  
(For example: Calle Santana, Ave Ashford, Carr 480 or Ramal 7415)



KM                      HM

.

(If appropriate)

Building and Apartment (If appropriate)  
(For example: Torre B-23 or B-23)

Municipio

State                      ZIP Code

      

**b. For a Roural Route address or an address without a street name**

Barrio (If appropriate)  
(For example: Tibes or Bo Tibes)

Barriada / Sector / Comunidad / Parcela (If appropriate)

Municipio

State                      ZIP Code

      

→ NOTE: If there is no address, or if this is a facility, please print a description in the boxes below.



**11. Where does Person 1 live or stay most of the time?**

- The address printed on the front of this questionnaire
- The address or location you listed in Question 10
- Both places equally
- Some other place

**12. On September 1, 2015, where was Person 1 staying?**

- The address printed on the front of this questionnaire
- The address or location you listed in Question 10
- Some other place

→ **If more people were counted in Question 1, continue with Person 2.**

11295037



**1. Print name of Person 2**

First Name MI

Last Name

**2. How is this person related to Person 1? Mark  ONE box.**

- Opposite-sex husband/wife/spouse
- Opposite-sex unmarried partner
- Same-sex husband/wife/spouse
- Same-sex unmarried partner
- Biological son or daughter
- Adopted son or daughter
- Stepson or stepdaughter
- Brother or sister
- Father or mother
- Grandchild
- Parent-in-law
- Son-in-law or daughter-in-law
- Other relative
- Roomer or boarder
- Housemate or roommate
- Foster child
- Other nonrelative

**3. What is this person's sex? Mark  ONE box.**

- Male  Female

**4. What is this person's age and what is this person's date of birth? Please report babies as age 0 when the child is less than 1 year old.**

*Print numbers in boxes.*

Age on September 1, 2015	Month	Day	Year of birth
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

**5. Which categories describe this person? Mark all boxes that apply AND print details in the spaces below. Note, you may report more than one group.**

- White** – Print, for example, German, Irish, English, Italian, Polish, French, etc. ↴

- Hispanic, Latino, or Spanish origin** – Print, for example, Mexican or Mexican American, Puerto Rican, Cuban, Salvadoran, Dominican, Colombian, etc. ↴

- Black or African Am.** – Print, for example, African American, Jamaican, Haitian, Nigerian, Ethiopian, Somali, etc. ↴

- Asian** – Print, for example, Chinese, Filipino, Asian Indian, Vietnamese, Korean, Japanese, etc. ↴

- American Indian or Alaska Native** – Print, for example, Navajo Nation, Blackfeet Tribe, Mayan, Aztec, Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government, Nome Eskimo Community, etc. ↴

- Middle Eastern or North African** – Print, for example, Lebanese, Iranian, Egyptian, Syrian, Moroccan, Algerian, etc. ↴

- Native Hawaiian or Other Pacific Islander** – Print, for example, Native Hawaiian, Samoan, Chamorro, Tongan, Fijian, Marshallese, etc. ↴

- Some other race, ethnicity, or origin** – Print details. ↴



**1. Print name of Person 3**

First Name MI

Last Name

**2. How is this person related to Person 1? Mark  ONE box.**

- Opposite-sex husband/wife/spouse
- Opposite-sex unmarried partner
- Same-sex husband/wife/spouse
- Same-sex unmarried partner
- Biological son or daughter
- Adopted son or daughter
- Stepson or stepdaughter
- Brother or sister
- Father or mother
- Grandchild
- Parent-in-law
- Son-in-law or daughter-in-law
- Other relative
- Roomer or boarder
- Housemate or roommate
- Foster child
- Other nonrelative

**3. What is this person's sex? Mark  ONE box.**

- Male  Female

**4. What is this person's age and what is this person's date of birth? Please report babies as age 0 when the child is less than 1 year old.**

*Print numbers in boxes.*

Age on September 1, 2015	Month	Day	Year of birth
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

**5. Which categories describe this person? Mark all boxes that apply AND print details in the spaces below. Note, you may report more than one group.**

- White** – Print, for example, German, Irish, English, Italian, Polish, French, etc. ↴

- Hispanic, Latino, or Spanish origin** – Print, for example, Mexican or Mexican American, Puerto Rican, Cuban, Salvadoran, Dominican, Colombian, etc. ↴

- Black or African Am.** – Print, for example, African American, Jamaican, Haitian, Nigerian, Ethiopian, Somali, etc. ↴

- Asian** – Print, for example, Chinese, Filipino, Asian Indian, Vietnamese, Korean, Japanese, etc. ↴

- American Indian or Alaska Native** – Print, for example, Navajo Nation, Blackfeet Tribe, Mayan, Aztec, Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government, Nome Eskimo Community, etc. ↴

- Middle Eastern or North African** – Print, for example, Lebanese, Iranian, Egyptian, Syrian, Moroccan, Algerian, etc. ↴

- Native Hawaiian or Other Pacific Islander** – Print, for example, Native Hawaiian, Samoan, Chamorro, Tongan, Fijian, Marshallese, etc. ↴

- Some other race, ethnicity, or origin** – Print details. ↴

## Person 3

### 6. Does this person sometimes live or stay somewhere else?

- No → *SKIP to the next person if more people live here.*
- Yes — Mark  all that apply.
- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> In college housing    | <input type="checkbox"/> At a seasonal or second residence |
| <input type="checkbox"/> In the military       | <input type="checkbox"/> In jail or prison                 |
| <input type="checkbox"/> For a job or business | <input type="checkbox"/> In a nursing home                 |
| <input type="checkbox"/> For child custody     | <input type="checkbox"/> For another reason                |

### 7. If you marked yes to Question 6, please provide the full address of the other place where this person sometimes lives or stays.

#### a. For an address with a street name:

Urbanization (Urb) (If appropriate)  
(For example: Urb Los Reyes)

Condominium (Cond) / Residential (Res) Name (If appropriate)  
(For example: Cond Los Jardines or Res José Martí)

Address Number  
(For example: 5007)

Street Name / Carretera (Carr) / Ramal  
(For example: Calle Santana, Ave Ashford, Carr 480 or Ramal 7415)



KM                      HM

 . 

(If appropriate)

Building and Apartment (If appropriate)  
(For example: Torre B-23 or B-23)

Municipio

State                      ZIP Code

                      

#### b. For a Roural Route address or an address without a street name

Barrio (If appropriate)  
(For example: Tibes or Bo Tibes)

Barriada / Sector / Comunidad / Parcela (If appropriate)

Municipio

State                      ZIP Code

                      

→ NOTE: If there is no address, or if this is a facility, please print a description in the boxes below.



### 8. Where does this person live or stay most of the time?

- The address printed on the front of this questionnaire
- The address or location you listed in Question 7
- Both places equally
- Some other place

### 9. On September 1, 2015, where was this person staying?

- The address printed on the front of this questionnaire
- The address or location you listed in Question 7
- Some other place

→ If more people were counted in Question 1 on the front page, continue with Person 4.

11295078

**1. Print name of Person 4**

First Name MI

Last Name

**2. How is this person related to Person 1? Mark  ONE box.**

- Opposite-sex husband/wife/spouse
- Opposite-sex unmarried partner
- Same-sex husband/wife/spouse
- Same-sex unmarried partner
- Biological son or daughter
- Adopted son or daughter
- Stepson or stepdaughter
- Brother or sister
- Father or mother
- Grandchild
- Parent-in-law
- Son-in-law or daughter-in-law
- Other relative
- Roomer or boarder
- Housemate or roommate
- Foster child
- Other nonrelative

**3. What is this person's sex? Mark  ONE box.**

- Male  Female

**4. What is this person's age and what is this person's date of birth? Please report babies as age 0 when the child is less than 1 year old.**

*Print numbers in boxes.*

Age on September 1, 2015	Month	Day	Year of birth
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

**5. Which categories describe this person? Mark all boxes that apply AND print details in the spaces below. Note, you may report more than one group.**

- White** – Print, for example, German, Irish, English, Italian, Polish, French, etc. ↴

- Hispanic, Latino, or Spanish origin** – Print, for example, Mexican or Mexican American, Puerto Rican, Cuban, Salvadoran, Dominican, Colombian, etc. ↴

- Black or African Am.** – Print, for example, African American, Jamaican, Haitian, Nigerian, Ethiopian, Somali, etc. ↴

- Asian** – Print, for example, Chinese, Filipino, Asian Indian, Vietnamese, Korean, Japanese, etc. ↴

- American Indian or Alaska Native** – Print, for example, Navajo Nation, Blackfeet Tribe, Mayan, Aztec, Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government, Nome Eskimo Community, etc. ↴

- Middle Eastern or North African** – Print, for example, Lebanese, Iranian, Egyptian, Syrian, Moroccan, Algerian, etc. ↴

- Native Hawaiian or Other Pacific Islander** – Print, for example, Native Hawaiian, Samoan, Chamorro, Tongan, Fijian, Marshallese, etc. ↴

- Some other race, ethnicity, or origin** – Print details. ↴



Person 4

6. Does this person sometimes live or stay somewhere else?

- No -> SKIP to the next person if more people live here.
Yes - Mark [X] all that apply.
In college housing, In the military, For a job or business, For child custody, At a seasonal or second residence, In jail or prison, In a nursing home, For another reason

7. If you marked yes to Question 6, please provide the full address of the other place where this person sometimes lives or stays.

a. For an address with a street name:

Urbanization (Urb) (If appropriate)
(For example: Urb Los Reyes)

Condominium (Cond) / Residential (Res) Name (If appropriate)
(For example: Cond Los Jardines or Res José Martí)

Address Number
(For example: 5007)

Street Name / Carretera (Carr) / Ramal
(For example: Calle Santana, Ave Ashford, Carr 480 or Ramal 7415)

KM HM

Building and Apartment (If appropriate)
(For example: Torre B-23 or B-23)

Municipio

State ZIP Code

b. For a Roural Route address or an address without a street name

Barrio (If appropriate)
(For example: Tibes or Bo Tibes)

Barriada / Sector / Comunidad / Parcela (If appropriate)

Municipio

State ZIP Code

NOTE: If there is no address, or if this is a facility, please print a description in the boxes below.

8. Where does this person live or stay most of the time?

- The address printed on the front of this questionnaire
The address or location you listed in Question 7
Both places equally
Some other place

9. On September 1, 2015, where was this person staying?

- The address printed on the front of this questionnaire
The address or location you listed in Question 7
Some other place

If more people were counted in Question 1 on the front page, continue with Person 5.

11295094

**1. Print name of Person 5**

First Name MI

Last Name

**2. How is this person related to Person 1? Mark  ONE box.**

- Opposite-sex husband/wife/spouse
- Opposite-sex unmarried partner
- Same-sex husband/wife/spouse
- Same-sex unmarried partner
- Biological son or daughter
- Adopted son or daughter
- Stepson or stepdaughter
- Brother or sister
- Father or mother
- Grandchild
- Parent-in-law
- Son-in-law or daughter-in-law
- Other relative
- Roomer or boarder
- Housemate or roommate
- Foster child
- Other nonrelative

**3. What is this person's sex? Mark  ONE box.**

- Male  Female

**4. What is this person's age and what is this person's date of birth? Please report babies as age 0 when the child is less than 1 year old.**

*Print numbers in boxes.*

Age on September 1, 2015	Month	Day	Year of birth
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

**5. Which categories describe this person? Mark all boxes that apply AND print details in the spaces below. Note, you may report more than one group.**

- White** – Print, for example, German, Irish, English, Italian, Polish, French, etc. ↴

- Hispanic, Latino, or Spanish origin** – Print, for example, Mexican or Mexican American, Puerto Rican, Cuban, Salvadoran, Dominican, Colombian, etc. ↴

- Black or African Am.** – Print, for example, African American, Jamaican, Haitian, Nigerian, Ethiopian, Somali, etc. ↴

- Asian** – Print, for example, Chinese, Filipino, Asian Indian, Vietnamese, Korean, Japanese, etc. ↴

- American Indian or Alaska Native** – Print, for example, Navajo Nation, Blackfeet Tribe, Mayan, Aztec, Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government, Nome Eskimo Community, etc. ↴

- Middle Eastern or North African** – Print, for example, Lebanese, Iranian, Egyptian, Syrian, Moroccan, Algerian, etc. ↴

- Native Hawaiian or Other Pacific Islander** – Print, for example, Native Hawaiian, Samoan, Chamorro, Tongan, Fijian, Marshallese, etc. ↴

- Some other race, ethnicity, or origin** – Print details. ↴

## Person 5

### 6. Does this person sometimes live or stay somewhere else?

- No → *SKIP to the next person if more people live here.*
- Yes — Mark  all that apply.
- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> In college housing    | <input type="checkbox"/> At a seasonal or second residence |
| <input type="checkbox"/> In the military       | <input type="checkbox"/> In jail or prison                 |
| <input type="checkbox"/> For a job or business | <input type="checkbox"/> In a nursing home                 |
| <input type="checkbox"/> For child custody     | <input type="checkbox"/> For another reason                |

### 7. If you marked yes to Question 6, please provide the full address of the other place where this person sometimes lives or stays.

#### a. For an address with a street name:

Urbanization (Urb) (If appropriate)  
(For example: Urb Los Reyes)

Condominium (Cond) / Residential (Res) Name (If appropriate)  
(For example: Cond Los Jardines or Res José Martí)

Address Number  
(For example: 5007)

Street Name / Carretera (Carr) / Ramal  
(For example: Calle Santana, Ave Ashford, Carr 480 or Ramal 7415)



KM                      HM

 . 

(If appropriate)

Building and Apartment (If appropriate)  
(For example: Torre B-23 or B-23)

Municipio

State                      ZIP Code

                      

#### b. For a Roural Route address or an address without a street name

Barrio (If appropriate)  
(For example: Tibes or Bo Tibes)

Barriada / Sector / Comunidad / Parcela (If appropriate)

Municipio

State                      ZIP Code

                      

→ NOTE: If there is no address, or if this is a facility, please print a description in the boxes below.



### 8. Where does this person live or stay most of the time?

- The address printed on the front of this questionnaire
- The address or location you listed in Question 7
- Both places equally
- Some other place

### 9. On September 1, 2015, where was this person staying?

- The address printed on the front of this questionnaire
- The address or location you listed in Question 7
- Some other place

→ If more people were counted in Question 1 on the front page, continue with Person 6.

11295110



**1. Print name of Person 6**

First Name MI

Last Name

**2. How is this person related to Person 1? Mark  ONE box.**

- Opposite-sex husband/wife/spouse
- Opposite-sex unmarried partner
- Same-sex husband/wife/spouse
- Same-sex unmarried partner
- Biological son or daughter
- Adopted son or daughter
- Stepson or stepdaughter
- Brother or sister
- Father or mother
- Grandchild
- Parent-in-law
- Son-in-law or daughter-in-law
- Other relative
- Roomer or boarder
- Housemate or roommate
- Foster child
- Other nonrelative

**3. What is this person's sex? Mark  ONE box.**

- Male  Female

**4. What is this person's age and what is this person's date of birth? Please report babies as age 0 when the child is less than 1 year old.**

*Print numbers in boxes.*

Age on September 1, 2015	Month	Day	Year of birth
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

**5. Which categories describe this person? Mark all boxes that apply AND print details in the spaces below. Note, you may report more than one group.**

- White** – Print, for example, German, Irish, English, Italian, Polish, French, etc. ↴

- Hispanic, Latino, or Spanish origin** – Print, for example, Mexican or Mexican American, Puerto Rican, Cuban, Salvadoran, Dominican, Colombian, etc. ↴

- Black or African Am.** – Print, for example, African American, Jamaican, Haitian, Nigerian, Ethiopian, Somali, etc. ↴

- Asian** – Print, for example, Chinese, Filipino, Asian Indian, Vietnamese, Korean, Japanese, etc. ↴

- American Indian or Alaska Native** – Print, for example, Navajo Nation, Blackfeet Tribe, Mayan, Aztec, Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government, Nome Eskimo Community, etc. ↴

- Middle Eastern or North African** – Print, for example, Lebanese, Iranian, Egyptian, Syrian, Moroccan, Algerian, etc. ↴

- Native Hawaiian or Other Pacific Islander** – Print, for example, Native Hawaiian, Samoan, Chamorro, Tongan, Fijian, Marshallese, etc. ↴

- Some other race, ethnicity, or origin** – Print details. ↴

## Person 6

### 6. Does this person sometimes live or stay somewhere else?

- No → *SKIP to the next person if more people live here.*
- Yes — Mark  all that apply.
- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> In college housing    | <input type="checkbox"/> At a seasonal or second residence |
| <input type="checkbox"/> In the military       | <input type="checkbox"/> In jail or prison                 |
| <input type="checkbox"/> For a job or business | <input type="checkbox"/> In a nursing home                 |
| <input type="checkbox"/> For child custody     | <input type="checkbox"/> For another reason                |

### 7. If you marked yes to Question 6, please provide the full address of the other place where this person sometimes lives or stays.

#### a. For an address with a street name:

Urbanization (Urb) (If appropriate)  
(For example: Urb Los Reyes)

Condominium (Cond) / Residential (Res) Name (If appropriate)  
(For example: Cond Los Jardines or Res José Martí)

Address Number  
(For example: 5007)

Street Name / Carretera (Carr) / Ramal  
(For example: Calle Santana, Ave Ashford, Carr 480 or Ramal 7415)



KM                      HM

 . 

(If appropriate)

Building and Apartment (If appropriate)  
(For example: Torre B-23 or B-23)

Municipio

State                      ZIP Code

                      

### b. For a Roural Route address or an address without a street name

Barrio (If appropriate)  
(For example: Tibes or Bo Tibes)

Barriada / Sector / Comunidad / Parcela (If appropriate)

Municipio

State                      ZIP Code

                      

→ NOTE: If there is no address, or if this is a facility, please print a description in the boxes below.



### 8. Where does this person live or stay most of the time?

- The address printed on the front of this questionnaire
- The address or location you listed in Question 7
- Both places equally
- Some other place

### 9. On September 1, 2015, where was this person staying?

- The address printed on the front of this questionnaire
- The address or location you listed in Question 7
- Some other place

→ If more people were counted in Question 1 on the front page, continue with Person 7.

11295136



**1. Print name of Person 7**

First Name MI

Last Name

**2. How is this person related to Person 1? Mark  ONE box.**

- Opposite-sex husband/wife/spouse
- Opposite-sex unmarried partner
- Same-sex husband/wife/spouse
- Same-sex unmarried partner
- Biological son or daughter
- Adopted son or daughter
- Stepson or stepdaughter
- Brother or sister
- Father or mother
- Grandchild
- Parent-in-law
- Son-in-law or daughter-in-law
- Other relative
- Roomer or boarder
- Housemate or roommate
- Foster child
- Other nonrelative

**3. What is this person's sex? Mark  ONE box.**

- Male  Female

**4. What is this person's age and what is this person's date of birth? Please report babies as age 0 when the child is less than 1 year old.**

*Print numbers in boxes.*

Age on September 1, 2015	Month	Day	Year of birth
<input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>	<input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>	<input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>	<input style="width: 100px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>

**5. Which categories describe this person? Mark all boxes that apply AND print details in the spaces below. Note, you may report more than one group.**

- White** – Print, for example, German, Irish, English, Italian, Polish, French, etc. ↴

- Hispanic, Latino, or Spanish origin** – Print, for example, Mexican or Mexican American, Puerto Rican, Cuban, Salvadoran, Dominican, Colombian, etc. ↴

- Black or African Am.** – Print, for example, African American, Jamaican, Haitian, Nigerian, Ethiopian, Somali, etc. ↴

- Asian** – Print, for example, Chinese, Filipino, Asian Indian, Vietnamese, Korean, Japanese, etc. ↴

- American Indian or Alaska Native** – Print, for example, Navajo Nation, Blackfeet Tribe, Mayan, Aztec, Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government, Nome Eskimo Community, etc. ↴

- Middle Eastern or North African** – Print, for example, Lebanese, Iranian, Egyptian, Syrian, Moroccan, Algerian, etc. ↴

- Native Hawaiian or Other Pacific Islander** – Print, for example, Native Hawaiian, Samoan, Chamorro, Tongan, Fijian, Marshallese, etc. ↴

- Some other race, ethnicity, or origin** – Print details. ↴

## Person 7

**6. Does this person sometimes live or stay somewhere else?**

- No → *SKIP to the next person if more people live here.*
- Yes — Mark  all that apply.
- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> In college housing    | <input type="checkbox"/> At a seasonal or second residence |
| <input type="checkbox"/> In the military       | <input type="checkbox"/> In jail or prison                 |
| <input type="checkbox"/> For a job or business | <input type="checkbox"/> In a nursing home                 |
| <input type="checkbox"/> For child custody     | <input type="checkbox"/> For another reason                |

**7. If you marked yes to Question 6, please provide the full address of the other place where this person sometimes lives or stays.**

**a. For an address with a street name:**

Urbanization (Urb) (If appropriate)  
(For example: Urb Los Reyes)

Condominium (Cond) / Residential (Res) Name (If appropriate)  
(For example: Cond Los Jardines or Res José Martí)

Address Number  
(For example: 5007)

Street Name / Carretera (Carr) / Ramal  
(For example: Calle Santana, Ave Ashford, Carr 480 or Ramal 7415)



KM                      HM

.

(If appropriate)

Building and Apartment (If appropriate)  
(For example: Torre B-23 or B-23)

Municipio

State                      ZIP Code

      

**b. For a Roural Route address or an address without a street name**

Barrio (If appropriate)  
(For example: Tibes or Bo Tibes)

Barriada / Sector / Comunidad / Parcela (If appropriate)

Municipio

State                      ZIP Code

      

→ NOTE: If there is no address, or if this is a facility, please print a description in the boxes below.



**8. Where does this person live or stay most of the time?**

- The address printed on the front of this questionnaire
- The address or location you listed in Question 7
- Both places equally
- Some other place

**9. On September 1, 2015, where was this person staying?**

- The address printed on the front of this questionnaire
- The address or location you listed in Question 7
- Some other place

→ If more people were counted in Question 1 on the front page, continue with Person 8.

11295151



Use this section to complete information for the rest of the people you counted in Question 1 on the front page.  
We may call for additional information about them.

**Person 8**

First Name  MI  Last Name

Sex  Male  Female Age on September 1, 2015  Date of Birth Month  Day  Year of birth  Related to Person 1?  Yes  No

**Person 9**

First Name  MI  Last Name

Sex  Male  Female Age on September 1, 2015  Date of Birth Month  Day  Year of birth  Related to Person 1?  Yes  No

**Person 10**

First Name  MI  Last Name

Sex  Male  Female Age on September 1, 2015  Date of Birth Month  Day  Year of birth  Related to Person 1?  Yes  No

**Person 11**

First Name  MI  Last Name

Sex  Male  Female Age on September 1, 2015  Date of Birth Month  Day  Year of birth  Related to Person 1?  Yes  No

**Thank you for completing the  
2015 National Content Test.**

**FOR OFFICIAL USE ONLY**

JIC1  JIC2

If your enclosed postage-paid envelope is missing,  
please mail your completed form to:

U.S. Census Bureau  
National Processing Center  
1201 East 10th Street  
Jeffersonville, IN 47132

If you need help completing this form, call 1-866-226-2836, Monday through Saturday from 9:00 a.m. to 12:00 a.m. EST, and Sunday from 11:00 a.m. to 12:00 a.m. EST. The telephone call is free.

TDD — Telephone display device for the hearing impaired. Call 1-800-786-9448, Monday through Saturday from 9:00 a.m. to 12:00 a.m. EST, and Sunday from 11:00 a.m. to 12:00 a.m. EST. The telephone call is free.

The U.S. Census Bureau estimates that, for the average household, this form will take about 10 minutes to complete, including the time for reviewing the instructions and answers. Send comments regarding this burden estimate or any other aspect of this burden to: Paperwork Reduction Project xxxx-xxxx, U.S. Census Bureau, DMD-3H174, 4600 Silver Hill Road, Washington, DC 20233. You may e-mail comments to <Paperwork@census.gov>; use "Paperwork Project xxxx-xxxx" as the subject.

Respondents are not required to respond to any information collection unless it displays a valid approval number from the Office of Management and Budget.



Use esta sección para completar la información sobre el resto de las personas que usted contó en la Pregunta 1 en la primera página. Puede que lo llamemos para obtener información adicional sobre ellas.

**Persona 8**

Nombre  Inicial  Apellido

Sexo  Masculino  Femenino Edad el 1 de septiembre de 2015  Fecha de nacimiento Mes  Día  Año de nacimiento  ¿Relacionada con la Persona 1?  Sí  No

**Persona 9**

Nombre  Inicial  Apellido

Sexo  Masculino  Femenino Edad el 1 de septiembre de 2015  Fecha de nacimiento Mes  Día  Año de nacimiento  ¿Relacionada con la Persona 1?  Sí  No

**Persona 10**

Nombre  Inicial  Apellido

Sexo  Masculino  Femenino Edad el 1 de septiembre de 2015  Fecha de nacimiento Mes  Día  Año de nacimiento  ¿Relacionada con la Persona 1?  Sí  No

**Persona 11**

Nombre  Inicial  Apellido

Sexo  Masculino  Femenino Edad el 1 de septiembre de 2015  Fecha de nacimiento Mes  Día  Año de nacimiento  ¿Relacionada con la Persona 1?  Sí  No

**Gracias por completar la Prueba Nacional del Contenido del Cuestionario del 2015.**

PARA USO OFICIAL SOLAMENTE

JIC1  JIC2

Si no tiene el sobre con sello que se incluye para la devolución del cuestionario, por favor, envíe por correo su cuestionario completado a:

U.S. Census Bureau  
National Processing Center  
1201 East 10th Street  
Jeffersonville, IN 47132

Si necesita ayuda para completar este cuestionario, llame al 1-888-262-5931, de lunes a sábado, de 9:00 a.m. a 12:00 a.m. EST, y los domingos de 11:00 a.m. a 12:00 a.m. EST. La llamada telefónica es gratis.

TDD — Aparato con monitor telefónico para los discapacitados auditivos. Llame al 1-800-786-9448, de lunes a sábado, de 9:00 a.m. a 12:00 a.m. EST, y los domingos de 11:00 a.m. a 12:00 a.m. EST. La llamada telefónica es gratis.

La Oficina del Censo estima que al hogar típico le tomará aproximadamente 10 minutos completar este cuestionario, incluyendo el tiempo que toma para revisar las instrucciones y respuestas. Los comentarios sobre el estimado del tiempo o cualquier otro aspecto relacionado deben dirigirse a: Paperwork Reduction Project xxxx-xxxx, U.S. Census Bureau, DMD-3H174, 4600 Silver Hill Road, Washington, DC 20233. Puede enviar comentarios por correo electrónico a <Paperwork@census.gov>; utilice "Paperwork Reduction Project xxxx-xxxx" como tema.

No se requiere que las personas respondan a ninguna recopilación de información a menos que ésta tenga un número de aprobación válido de la Oficina de Administración y Presupuesto.

## Persona 7

### 6. ¿Vive o se queda a veces esta persona en algún otro lugar?

- No → PASE a la próxima persona si hay más personas que viven aquí.  
 Sí — Marque  todas las que apliquen.

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> En vivienda universitaria | <input type="checkbox"/> En vivienda de temporada o segunda residencia    |
| <input type="checkbox"/> En el servicio militar    | <input type="checkbox"/> En la cárcel o prisión                           |
| <input type="checkbox"/> Por un empleo o negocio   | <input type="checkbox"/> En un hogar de convalecencia o asilo de ancianos |
| <input type="checkbox"/> Por custodia de niños     | <input type="checkbox"/> Por alguna otra razón                            |

### 7. Si usted marcó que sí a la Pregunta 6, proporcione la dirección completa del otro lugar donde esta persona vive o se queda a veces.

#### a. Para obtener la dirección con un nombre de calle

Urbanización (Urb) (Si es apropiado)  
(Por ejemplo: Urb Los Reyes)

Condominio (Cond) / Residencial (Res) (Si es apropiado)  
(Por ejemplo: Cond Los Jardines o Res José Martí)

Número de la dirección  
(Por ejemplo: 5007)

Calle / Carretera (Carr) / Ramal  
(Por ejemplo: Calle Santana, Ave Ashford, Carr 480 o Ramal 7415)

KM                      HM

 . 

Si es apropiado

Nombre y/o número del edificio y apartamento (Si es apropiado)  
(Por ejemplo Torre B-23 o B-23)

Municipio

Estado                      Código Postal

                      

#### b. Para obtener la dirección estilo rural o sin un nombre de calle

Barrio (Si es apropiado)  
(Por ejemplo: Tibes o Bo Tibes)

Barriada / Sector / Comunidad / Parcela (si es apropiado)

Municipio

Estado                      Código Postal

                      

→ NOTA: Si no hay dirección o si es una instalación, escriba una descripción en las siguientes casillas.

### 8. ¿Dónde vive o se queda esta persona la mayor parte del tiempo?

- La dirección que aparece al dorso de este cuestionario  
 La dirección o lugar que usted mencionó en la Pregunta 7  
 Ambos lugares por igual  
 Algún otro lugar

### 9. ¿Dónde se quedaba esta persona el 1 de septiembre de 2015?

- La dirección que aparece al dorso de este cuestionario  
 La dirección o lugar que usted mencionó en la Pregunta 7  
 Algún otro lugar

→ Si se contaron más personas en la Pregunta 1 en la primera página, continúe con la Persona 8.



**1. Escriba el nombre de la Persona 7**

Nombre  Inicial

Apellido

**2. ¿Cómo está esta persona relacionada con la Persona 1?**

Marque  UNA casilla.

- Esposo/esposa del sexo opuesto
- Pareja no casada del sexo opuesto
- Esposo/esposa del mismo sexo
- Pareja no casada del mismo sexo
- Hijo(a) biológico(a)
- Hijo(a) adoptivo(a)
- Hijastro(a)
- Hermano(a)
- Padre o madre
- Nieto(a)
- Suegro(a)
- Yerno o nuera
- Otro pariente
- Inquilino(a)
- Compañero(a) de casa o de cuarto
- Hijo de crianza (Foster)
- Otra persona que no es pariente

**3. ¿Cuál es el sexo de esta persona? Marque  UNA casilla.**

- Masculino  Femenino

**4. ¿Cuál es la edad de esta persona y cuál es su fecha de nacimiento? Escriba 0 para los bebés que tengan menos de 1 año de edad.**

Edad el 1 de septiembre de 2015  Escriba los números en las casillas.  
Mes  Día  Año de nacimiento

**5. ¿Cuáles de estas categorías describen a esta persona?**

Marque todas las casillas que apliquen Y escriba en los siguientes espacios su categoría específica. Tenga en cuenta que puede reportar más de un grupo.

- Blanco(a)** – Escriba, por ejemplo, alemán, irlandés, inglés, italiano, polaco, francés, etc. ↴

- Origen hispano, latino o español** – Escriba, por ejemplo, mexicano o mexicano americano, puertorriqueño, cubano, salvadoreño, dominicano, colombiano, etc. ↴

- Negro(a) o afroamericano(a)** – Escriba, por ejemplo, afroamericano, jamaicano, haitiano, nigeriano, etíope, somalí, etc. ↴

- Asiático(a)** – Escriba, por ejemplo, chino, filipino, indio asiático, vietnamita, coreano, japonés, etc. ↴

- Indígena de las Américas o nativo(a) de Alaska** – Escriba, por ejemplo, Navajo Nation, Blackfeet Tribe, maya, azteca, Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government, Nome Eskimo Community, etc. ↴

- Del Medio Oriente o del Norte de África** – Escriba, por ejemplo, libanés, iraní, egipcio, sirio, marroquí, argelino, etc. ↴

- Nativo(a) de Hawaii o de otra de las islas del Pacífico** – Escriba, por ejemplo, nativo de Hawaii, samoano, Chamorro, tongano, fiyiano, de las Islas Marshall, etc. ↴

- Alguna otra raza u origen étnico** – Especifique. ↴

## Persona 6

### 6. ¿Vive o se queda a veces esta persona en algún otro lugar?

- No → PASE a la próxima persona si hay más personas que viven aquí.  
 Sí — Marque  todas las que apliquen.

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> En vivienda universitaria | <input type="checkbox"/> En vivienda de temporada o segunda residencia    |
| <input type="checkbox"/> En el servicio militar    | <input type="checkbox"/> En la cárcel o prisión                           |
| <input type="checkbox"/> Por un empleo o negocio   | <input type="checkbox"/> En un hogar de convalecencia o asilo de ancianos |
| <input type="checkbox"/> Por custodia de niños     | <input type="checkbox"/> Por alguna otra razón                            |

### 7. Si usted marcó que sí a la Pregunta 6, proporcione la dirección completa del otro lugar donde esta persona vive o se queda a veces.

#### a. Para obtener la dirección con un nombre de calle

Urbanización (Urb) (Si es apropiado)  
(Por ejemplo: Urb Los Reyes)

Condominio (Cond) / Residencial (Res) (Si es apropiado)  
(Por ejemplo: Cond Los Jardines o Res José Martí)

Número de la dirección  
(Por ejemplo: 5007)

Calle / Carretera (Carr) / Ramal  
(Por ejemplo: Calle Santana, Ave Ashford, Carr 480 o Ramal 7415)

KM                      HM

 . 

Si es apropiado

Nombre y/o número del edificio y apartamento (Si es apropiado)  
(Por ejemplo Torre B-23 o B-23)

Municipio

Estado                      Código Postal

                      

#### b. Para obtener la dirección estilo rural o sin un nombre de calle

Barrio (Si es apropiado)  
(Por ejemplo: Tibes o Bo Tibes)

Barriada / Sector / Comunidad / Parcela (si es apropiado)

Municipio

Estado                      Código Postal

                      

→ NOTA: Si no hay dirección o si es una instalación, escriba una descripción en las siguientes casillas.

### 8. ¿Dónde vive o se queda esta persona la mayor parte del tiempo?

- La dirección que aparece al dorso de este cuestionario  
 La dirección o lugar que usted mencionó en la Pregunta 7  
 Ambos lugares por igual  
 Algún otro lugar

### 9. ¿Dónde se quedaba esta persona el 1 de septiembre de 2015?

- La dirección que aparece al dorso de este cuestionario  
 La dirección o lugar que usted mencionó en la Pregunta 7  
 Algún otro lugar

→ Si se contaron más personas en la Pregunta 1 en la primera página, continúe con la Persona 7.



1. Escriba el nombre de la **Persona 6**

Nombre  Inicial

Apellido

2. ¿Cómo está esta persona relacionada con la Persona 1?

Marque  UNA casilla.

- Esposo/esposa del sexo opuesto
 Pareja no casada del sexo opuesto
 Esposo/esposa del mismo sexo
 Pareja no casada del mismo sexo
 Hijo(a) biológico(a)
 Hijo(a) adoptivo(a)
 Hijastro(a)
 Hermano(a)
 Padre o madre
 Nieto(a)
 Suegro(a)
 Yerno o nuera
 Otro pariente
 Inquilino(a)
 Compañero(a) de casa o de cuarto
 Hijo de crianza (Foster)
 Otra persona que no es pariente

3. ¿Cuál es el sexo de esta persona? Marque  UNA casilla.

- Masculino  Femenino

4. ¿Cuál es la edad de esta persona y cuál es su fecha de nacimiento? Escriba 0 para los bebés que tengan menos de 1 año de edad.

Edad el 1 de septiembre de 2015  Mes  Día  Año de nacimiento

5. ¿Cuáles de estas categorías describen a esta persona?

Marque todas las casillas que apliquen Y escriba en los siguientes espacios su categoría específica. Tenga en cuenta que puede reportar más de un grupo.

- Blanco(a) - Escriba, por ejemplo, alemán, irlandés, inglés, italiano, polaco, francés, etc.

- Origen hispano, latino o español - Escriba, por ejemplo, mexicano o mexicano americano, puertorriqueño, cubano, salvadoreño, dominicano, colombiano, etc.

- Negro(a) o afroamericano(a) - Escriba, por ejemplo, afroamericano, jamaicano, haitiano, nigeriano, etíope, somalí, etc.

- Asiático(a) - Escriba, por ejemplo, chino, filipino, indio asiático, vietnamita, coreano, japonés, etc.

- Indígena de las Américas o nativo(a) de Alaska - Escriba, por ejemplo, Navajo Nation, Blackfeet Tribe, maya, azteca, Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government, Nome Eskimo Community, etc.

- Del Medio Oriente o del Norte de África - Escriba, por ejemplo, libanés, iraní, egipcio, sirio, marroquí, argelino, etc.

- Nativo(a) de Hawaii o de otra de las islas del Pacífico - Escriba, por ejemplo, nativo de Hawaii, samoano, Chamorro, tongano, fiyiano, de las Islas Marshall, etc.

- Alguna otra raza u origen étnico - Especifique.

## Persona 5

### 6. ¿Vive o se queda a veces esta persona en algún otro lugar?

- No → PASE a la próxima persona si hay más personas que viven aquí.  
 Sí — Marque  todas las que apliquen.

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> En vivienda universitaria | <input type="checkbox"/> En vivienda de temporada o segunda residencia    |
| <input type="checkbox"/> En el servicio militar    | <input type="checkbox"/> En la cárcel o prisión                           |
| <input type="checkbox"/> Por un empleo o negocio   | <input type="checkbox"/> En un hogar de convalecencia o asilo de ancianos |
| <input type="checkbox"/> Por custodia de niños     | <input type="checkbox"/> Por alguna otra razón                            |

### 7. Si usted marcó que sí a la Pregunta 6, proporcione la dirección completa del otro lugar donde esta persona vive o se queda a veces.

#### a. Para obtener la dirección con un nombre de calle

Urbanización (Urb) (Si es apropiado)  
(Por ejemplo: Urb Los Reyes)

Condominio (Cond) / Residencial (Res) (Si es apropiado)  
(Por ejemplo: Cond Los Jardines o Res José Martí)

Número de la dirección  
(Por ejemplo: 5007)

Calle / Carretera (Carr) / Ramal  
(Por ejemplo: Calle Santana, Ave Ashford, Carr 480 o Ramal 7415)

KM                      HM

 . 

Si es apropiado

Nombre y/o número del edificio y apartamento (Si es apropiado)  
(Por ejemplo Torre B-23 o B-23)

Municipio

Estado                      Código Postal

                      

#### b. Para obtener la dirección estilo rural o sin un nombre de calle

Barrio (Si es apropiado)  
(Por ejemplo: Tibes o Bo Tibes)

Barriada / Sector / Comunidad / Parcela (si es apropiado)

Municipio

Estado                      Código Postal

                      

→ NOTA: Si no hay dirección o si es una instalación, escriba una descripción en las siguientes casillas.

### 8. ¿Dónde vive o se queda esta persona la mayor parte del tiempo?

- La dirección que aparece al dorso de este cuestionario  
 La dirección o lugar que usted mencionó en la Pregunta 7  
 Ambos lugares por igual  
 Algún otro lugar

### 9. ¿Dónde se quedaba esta persona el 1 de septiembre de 2015?

- La dirección que aparece al dorso de este cuestionario  
 La dirección o lugar que usted mencionó en la Pregunta 7  
 Algún otro lugar

→ Si se contaron más personas en la Pregunta 1 en la primera página, continúe con la Persona 6.



**1. Escriba el nombre de la Persona 5**

Nombre  Inicial

Apellido

**2. ¿Cómo está esta persona relacionada con la Persona 1?**

Marque  UNA casilla.

- Esposo/esposa del sexo opuesto
- Pareja no casada del sexo opuesto
- Esposo/esposa del mismo sexo
- Pareja no casada del mismo sexo
- Hijo(a) biológico(a)
- Hijo(a) adoptivo(a)
- Hijastro(a)
- Hermano(a)
- Padre o madre
- Nieto(a)
- Suegro(a)
- Yerno o nuera
- Otro pariente
- Inquilino(a)
- Compañero(a) de casa o de cuarto
- Hijo de crianza (Foster)
- Otra persona que no es pariente

**3. ¿Cuál es el sexo de esta persona? Marque  UNA casilla.**

- Masculino  Femenino

**4. ¿Cuál es la edad de esta persona y cuál es su fecha de nacimiento? Escriba 0 para los bebés que tengan menos de 1 año de edad.**

Edad el 1 de septiembre de 2015

Escriba los números en las casillas.

Mes      Día      Año de nacimiento

**5. ¿Cuáles de estas categorías describen a esta persona?**

Marque todas las casillas que apliquen Y escriba en los siguientes espacios su categoría específica. Tenga en cuenta que puede reportar más de un grupo.

- Blanco(a)** – Escriba, por ejemplo, alemán, irlandés, inglés, italiano, polaco, francés, etc. ↴

- Origen hispano, latino o español** – Escriba, por ejemplo, mexicano o mexicano americano, puertorriqueño, cubano, salvadoreño, dominicano, colombiano, etc. ↴

- Negro(a) o afroamericano(a)** – Escriba, por ejemplo, afroamericano, jamaicano, haitiano, nigeriano, etíope, somalí, etc. ↴

- Asiático(a)** – Escriba, por ejemplo, chino, filipino, indio asiático, vietnamita, coreano, japonés, etc. ↴

- Indígena de las Américas o nativo(a) de Alaska** – Escriba, por ejemplo, Navajo Nation, Blackfeet Tribe, maya, azteca, Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government, Nome Eskimo Community, etc. ↴

- Del Medio Oriente o del Norte de África** – Escriba, por ejemplo, libanés, iraní, egipcio, sirio, marroquí, argelino, etc. ↴

- Nativo(a) de Hawaii o de otra de las islas del Pacífico** – Escriba, por ejemplo, nativo de Hawaii, samoano, Chamorro, tongano, fiyiano, de las Islas Marshall, etc. ↴

- Alguna otra raza u origen étnico** – Especifique. ↴

## Persona 4

### 6. ¿Vive o se queda a veces esta persona en algún otro lugar?

- No → PASE a la próxima persona si hay más personas que viven aquí.  
 Sí — Marque  todas las que apliquen.

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> En vivienda universitaria | <input type="checkbox"/> En vivienda de temporada o segunda residencia    |
| <input type="checkbox"/> En el servicio militar    | <input type="checkbox"/> En la cárcel o prisión                           |
| <input type="checkbox"/> Por un empleo o negocio   | <input type="checkbox"/> En un hogar de convalecencia o asilo de ancianos |
| <input type="checkbox"/> Por custodia de niños     | <input type="checkbox"/> Por alguna otra razón                            |

### 7. Si usted marcó que sí a la Pregunta 6, proporcione la dirección completa del otro lugar donde esta persona vive o se queda a veces.

#### a. Para obtener la dirección con un nombre de calle

Urbanización (Urb) (Si es apropiado)  
(Por ejemplo: Urb Los Reyes)

Condominio (Cond) / Residencial (Res) (Si es apropiado)  
(Por ejemplo: Cond Los Jardines o Res José Martí)

Número de la dirección  
(Por ejemplo: 5007)

Calle / Carretera (Carr) / Ramal  
(Por ejemplo: Calle Santana, Ave Ashford, Carr 480 o Ramal 7415)

KM                      HM

 . 

Si es apropiado

Nombre y/o número del edificio y apartamento (Si es apropiado)  
(Por ejemplo Torre B-23 o B-23)

Municipio

Estado                      Código Postal

                      

#### b. Para obtener la dirección estilo rural o sin un nombre de calle

Barrio (Si es apropiado)  
(Por ejemplo: Tibes o Bo Tibes)

Barriada / Sector / Comunidad / Parcela (si es apropiado)

Municipio

Estado                      Código Postal

                      

→ NOTA: Si no hay dirección o si es una instalación, escriba una descripción en las siguientes casillas.

### 8. ¿Dónde vive o se queda esta persona la mayor parte del tiempo?

- La dirección que aparece al dorso de este cuestionario  
 La dirección o lugar que usted mencionó en la Pregunta 7  
 Ambos lugares por igual  
 Algún otro lugar

### 9. ¿Dónde se quedaba esta persona el 1 de septiembre de 2015?

- La dirección que aparece al dorso de este cuestionario  
 La dirección o lugar que usted mencionó en la Pregunta 7  
 Algún otro lugar

→ Si se contaron más personas en la Pregunta 1 en la primera página, continúe con la Persona 5.



**1. Escriba el nombre de la Persona 4**

Nombre  Inicial

Apellido

**2. ¿Cómo está esta persona relacionada con la Persona 1?**

Marque  UNA casilla.

- Esposo/esposa del sexo opuesto
- Pareja no casada del sexo opuesto
- Esposo/esposa del mismo sexo
- Pareja no casada del mismo sexo
- Hijo(a) biológico(a)
- Hijo(a) adoptivo(a)
- Hijastro(a)
- Hermano(a)
- Padre o madre
- Nieto(a)
- Suegro(a)
- Yerno o nuera
- Otro pariente
- Inquilino(a)
- Compañero(a) de casa o de cuarto
- Hijo de crianza (Foster)
- Otra persona que no es pariente

**3. ¿Cuál es el sexo de esta persona? Marque  UNA casilla.**

- Masculino  Femenino

**4. ¿Cuál es la edad de esta persona y cuál es su fecha de nacimiento? Escriba 0 para los bebés que tengan menos de 1 año de edad.**

Edad el 1 de septiembre de 2015  Escriba los números en las casillas.  
Mes  Día  Año de nacimiento

**5. ¿Cuáles de estas categorías describen a esta persona?**

Marque todas las casillas que apliquen Y escriba en los siguientes espacios su categoría específica. Tenga en cuenta que puede reportar más de un grupo.

- Blanco(a)** – Escriba, por ejemplo, alemán, irlandés, inglés, italiano, polaco, francés, etc. ↴

- Origen hispano, latino o español** – Escriba, por ejemplo, mexicano o mexicano americano, puertorriqueño, cubano, salvadoreño, dominicano, colombiano, etc. ↴

- Negro(a) o afroamericano(a)** – Escriba, por ejemplo, afroamericano, jamaicano, haitiano, nigeriano, etíope, somalí, etc. ↴

- Asiático(a)** – Escriba, por ejemplo, chino, filipino, indio asiático, vietnamita, coreano, japonés, etc. ↴

- Indígena de las Américas o nativo(a) de Alaska** – Escriba, por ejemplo, Navajo Nation, Blackfeet Tribe, maya, azteca, Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government, Nome Eskimo Community, etc. ↴

- Del Medio Oriente o del Norte de África** – Escriba, por ejemplo, libanés, iraní, egipcio, sirio, marroquí, argelino, etc. ↴

- Nativo(a) de Hawaii o de otra de las islas del Pacífico** – Escriba, por ejemplo, nativo de Hawaii, samoano, Chamorro, tongano, fiyiano, de las Islas Marshall, etc. ↴

- Alguna otra raza u origen étnico** – Especifique. ↴

## Persona 3

### 6. ¿Vive o se queda a veces esta persona en algún otro lugar?

- No → PASE a la próxima persona si hay más personas que viven aquí.  
 Sí — Marque  todas las que apliquen.

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> En vivienda universitaria | <input type="checkbox"/> En vivienda de temporada o segunda residencia    |
| <input type="checkbox"/> En el servicio militar    | <input type="checkbox"/> En la cárcel o prisión                           |
| <input type="checkbox"/> Por un empleo o negocio   | <input type="checkbox"/> En un hogar de convalecencia o asilo de ancianos |
| <input type="checkbox"/> Por custodia de niños     | <input type="checkbox"/> Por alguna otra razón                            |

### 7. Si usted marcó que sí a la Pregunta 6, proporcione la dirección completa del otro lugar donde esta persona vive o se queda a veces.

#### a. Para obtener la dirección con un nombre de calle

Urbanización (Urb) (Si es apropiado)  
(Por ejemplo: Urb Los Reyes)

Condominio (Cond) / Residencial (Res) (Si es apropiado)  
(Por ejemplo: Cond Los Jardines o Res José Martí)

Número de la dirección  
(Por ejemplo: 5007)

Calle / Carretera (Carr) / Ramal  
(Por ejemplo: Calle Santana, Ave Ashford, Carr 480 o Ramal 7415)

KM                      HM

 . 

Si es apropiado

Nombre y/o número del edificio y apartamento (Si es apropiado)  
(Por ejemplo Torre B-23 o B-23)

Municipio

Estado                      Código Postal

                      

#### b. Para obtener la dirección estilo rural o sin un nombre de calle

Barrio (Si es apropiado)  
(Por ejemplo: Tibes o Bo Tibes)

Barriada / Sector / Comunidad / Parcela (si es apropiado)

Municipio

Estado                      Código Postal

                      

→ NOTA: Si no hay dirección o si es una instalación, escriba una descripción en las siguientes casillas.

### 8. ¿Dónde vive o se queda esta persona la mayor parte del tiempo?

- La dirección que aparece al dorso de este cuestionario  
 La dirección o lugar que usted mencionó en la Pregunta 7  
 Ambos lugares por igual  
 Algún otro lugar

### 9. ¿Dónde se quedaba esta persona el 1 de septiembre de 2015?

- La dirección que aparece al dorso de este cuestionario  
 La dirección o lugar que usted mencionó en la Pregunta 7  
 Algún otro lugar

→ Si se contaron más personas en la Pregunta 1 en la primera página, continúe con la Persona 4.

**1. Escriba el nombre de la Persona 3**

Nombre  Inicial

Apellido

**2. ¿Cómo está esta persona relacionada con la Persona 1?**

Marque  UNA casilla.

- Esposo/esposa del sexo opuesto
- Pareja no casada del sexo opuesto
- Esposo/esposa del mismo sexo
- Pareja no casada del mismo sexo
- Hijo(a) biológico(a)
- Hijo(a) adoptivo(a)
- Hijastro(a)
- Hermano(a)
- Padre o madre
- Nieto(a)
- Suegro(a)
- Yerno o nuera
- Otro pariente
- Inquilino(a)
- Compañero(a) de casa o de cuarto
- Hijo de crianza (Foster)
- Otra persona que no es pariente

**3. ¿Cuál es el sexo de esta persona? Marque  UNA casilla.**

- Masculino
- Femenino

**4. ¿Cuál es la edad de esta persona y cuál es su fecha de nacimiento? Escriba 0 para los bebés que tengan menos de 1 año de edad.**

Edad el 1 de septiembre de 2015

Escriba los números en las casillas.

Mes  Día  Año de nacimiento

**5. ¿Cuáles de estas categorías describen a esta persona?**

Marque todas las casillas que apliquen Y escriba en los siguientes espacios su categoría específica. Tenga en cuenta que puede reportar más de un grupo.

- Blanco(a)** – Escriba, por ejemplo, alemán, irlandés, inglés, italiano, polaco, francés, etc. ↴

- Origen hispano, latino o español** – Escriba, por ejemplo, mexicano o mexicano americano, puertorriqueño, cubano, salvadoreño, dominicano, colombiano, etc. ↴

- Negro(a) o afroamericano(a)** – Escriba, por ejemplo, afroamericano, jamaicano, haitiano, nigeriano, etíope, somalí, etc. ↴

- Asiático(a)** – Escriba, por ejemplo, chino, filipino, indio asiático, vietnamita, coreano, japonés, etc. ↴

- Indígena de las Américas o nativo(a) de Alaska** – Escriba, por ejemplo, Navajo Nation, Blackfeet Tribe, maya, azteca, Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government, Nome Eskimo Community, etc. ↴

- Del Medio Oriente o del Norte de África** – Escriba, por ejemplo, libanés, iraní, egipcio, sirio, marroquí, argelino, etc. ↴

- Nativo(a) de Hawaii o de otra de las islas del Pacífico** – Escriba, por ejemplo, nativo de Hawaii, samoano, Chamorro, tongano, fiyiano, de las Islas Marshall, etc. ↴

- Alguna otra raza u origen étnico** – Especifique. ↴

## Persona 2

### 6. ¿Vive o se queda a veces esta persona en algún otro lugar?

- No → PASE a la próxima persona si hay más personas que viven aquí.  
 Sí — Marque  todas las que apliquen.

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> En vivienda universitaria | <input type="checkbox"/> En vivienda de temporada o segunda residencia    |
| <input type="checkbox"/> En el servicio militar    | <input type="checkbox"/> En la cárcel o prisión                           |
| <input type="checkbox"/> Por un empleo o negocio   | <input type="checkbox"/> En un hogar de convalecencia o asilo de ancianos |
| <input type="checkbox"/> Por custodia de niños     | <input type="checkbox"/> Por alguna otra razón                            |

### 7. Si usted marcó que sí a la Pregunta 6, proporcione la dirección completa del otro lugar donde esta persona vive o se queda a veces.

#### a. Para obtener la dirección con un nombre de calle

Urbanización (Urb) (Si es apropiado)  
(Por ejemplo: Urb Los Reyes)

Condominio (Cond) / Residencial (Res) (Si es apropiado)  
(Por ejemplo: Cond Los Jardines o Res José Martí)

Número de la dirección  
(Por ejemplo: 5007)

Calle / Carretera (Carr) / Ramal  
(Por ejemplo: Calle Santana, Ave Ashford, Carr 480 o Ramal 7415)

KM                      HM

 . 

Si es apropiado

Nombre y/o número del edificio y apartamento (Si es apropiado)  
(Por ejemplo Torre B-23 o B-23)

Municipio

Estado                      Código Postal

                      

#### b. Para obtener la dirección estilo rural o sin un nombre de calle

Barrio (Si es apropiado)  
(Por ejemplo: Tibes o Bo Tibes)

Barriada / Sector / Comunidad / Parcela (si es apropiado)

Municipio

Estado                      Código Postal

                      

→ NOTA: Si no hay dirección o si es una instalación, escriba una descripción en las siguientes casillas.

### 8. ¿Dónde vive o se queda esta persona la mayor parte del tiempo?

- La dirección que aparece al dorso de este cuestionario  
 La dirección o lugar que usted mencionó en la Pregunta 7  
 Ambos lugares por igual  
 Algún otro lugar

### 9. ¿Dónde se quedaba esta persona el 1 de septiembre de 2015?

- La dirección que aparece al dorso de este cuestionario  
 La dirección o lugar que usted mencionó en la Pregunta 7  
 Algún otro lugar

→ Si se contaron más personas en la Pregunta 1 en la primera página, continúe con la Persona 3.



**1. Escriba el nombre de la Persona 2**

Nombre  Inicial

Apellido

**2. ¿Cómo está esta persona relacionada con la Persona 1?**

Marque  UNA casilla.

- Esposo/esposa del sexo opuesto
- Pareja no casada del sexo opuesto
- Esposo/esposa del mismo sexo
- Pareja no casada del mismo sexo
- Hijo(a) biológico(a)
- Hijo(a) adoptivo(a)
- Hijastro(a)
- Hermano(a)
- Padre o madre
- Nieto(a)
- Suegro(a)
- Yerno o nuera
- Otro pariente
- Inquilino(a)
- Compañero(a) de casa o de cuarto
- Hijo de crianza (Foster)
- Otra persona que no es pariente

**3. ¿Cuál es el sexo de esta persona? Marque  UNA casilla.**

- Masculino  Femenino

**4. ¿Cuál es la edad de esta persona y cuál es su fecha de nacimiento? Escriba 0 para los bebés que tengan menos de 1 año de edad.**

Edad el 1 de septiembre de 2015  Escriba los números en las casillas.  
Mes  Día  Año de nacimiento

**5. ¿Cuáles de estas categorías describen a esta persona?**

Marque todas las casillas que apliquen Y escriba en los siguientes espacios su categoría específica. Tenga en cuenta que puede reportar más de un grupo.

- Blanco(a)** – Escriba, por ejemplo, alemán, irlandés, inglés, italiano, polaco, francés, etc. ↴

- Origen hispano, latino o español** – Escriba, por ejemplo, mexicano o mexicano americano, puertorriqueño, cubano, salvadoreño, dominicano, colombiano, etc. ↴

- Negro(a) o afroamericano(a)** – Escriba, por ejemplo, afroamericano, jamaquino, haitiano, nigeriano, etíope, somalí, etc. ↴

- Asiático(a)** – Escriba, por ejemplo, chino, filipino, indio asiático, vietnamita, coreano, japonés, etc. ↴

- Indígena de las Américas o nativo(a) de Alaska** – Escriba, por ejemplo, Navajo Nation, Blackfeet Tribe, maya, azteca, Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government, Nome Eskimo Community, etc. ↴

- Del Medio Oriente o del Norte de África** – Escriba, por ejemplo, libanés, iraní, egipcio, sirio, marroquí, argelino, etc. ↴

- Nativo(a) de Hawaii o de otra de las islas del Pacífico** – Escriba, por ejemplo, nativo de Hawaii, samoano, Chamorro, tongano, fiyiano, de las Islas Marshall, etc. ↴

- Alguna otra raza u origen étnico** – Especifique. ↴

## Persona 1

### 9. ¿Vive o se queda a veces la Persona 1 en algún otro lugar?

- No → PASE a la Persona 2 si hay más personas que viven aquí.  
 Sí — Marque  todas las que apliquen.

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> En vivienda universitaria | <input type="checkbox"/> En vivienda de temporada o segunda residencia    |
| <input type="checkbox"/> En el servicio militar    | <input type="checkbox"/> En la cárcel o prisión                           |
| <input type="checkbox"/> Por un empleo o negocio   | <input type="checkbox"/> En un hogar de convalecencia o asilo de ancianos |
| <input type="checkbox"/> Por custodia de niños     | <input type="checkbox"/> Por alguna otra razón                            |

### 10. Si usted marcó que sí a la Pregunta 9, proporcione la dirección completa del otro lugar donde la Persona 1 vive o se queda a veces.

#### a. Para obtener la dirección con un nombre de calle

Urbanización (Urb) (Si es apropiado)  
(Por ejemplo: Urb Los Reyes)

Condominio (Cond) / Residencial (Res) (Si es apropiado)  
(Por ejemplo: Cond Los Jardines o Res José Martí)

Número de la dirección  
(Por ejemplo: 5007)

Calle / Carretera (Carr) / Ramal  
(Por ejemplo: Calle Santana, Ave Ashford, Carr 480 o Ramal 7415)

KM                      HM

 . 

Si es apropiado

Nombre y/o número del edificio y apartamento (Si es apropiado)  
(Por ejemplo Torre B-23 o B-23)

Municipio

Estado                      Código Postal

                      

#### b. Para obtener la dirección estilo rural o sin un nombre de calle

Barrio (Si es apropiado)  
(Por ejemplo: Tibes o Bo Tibes)

Barriada / Sector / Comunidad / Parcela (si es apropiado)

Municipio

Estado                      Código Postal

                      

→ NOTA: Si no hay dirección o si es una instalación, escriba una descripción en las siguientes casillas.

### 11. ¿Dónde vive o se queda la Persona 1 la mayor parte del tiempo?

- La dirección que aparece al dorso de este cuestionario  
 La dirección o lugar que usted mencionó en la Pregunta 10  
 Ambos lugares por igual  
 Algún otro lugar

### 12. ¿Dónde se quedaba la Persona 1 el 1 de septiembre de 2015?

- La dirección que aparece al dorso de este cuestionario  
 La dirección o lugar que usted mencionó en la Pregunta 10  
 Algún otro lugar

→ Si se contaron más personas en la Pregunta 1 en la primera página, continúe con la Persona 2.

## Persona 1

5. Por favor, provea información para cada persona que vive aquí. Comience con la persona que es dueña o alquila esta casa, apartamento o casa móvil. Si el dueño o inquilino vive en otro lugar, comience con cualquier adulto que viva aquí. Este será la Persona 1.

¿Cuál es el nombre de la Persona 1? *Escriba el nombre a continuación.*

Nombre Inicial

Apellido

6. ¿Cuál es el sexo de la Persona 1? Marque  UNA casilla.

Masculino  Femenino

7. ¿Cuál es la edad de la Persona 1 y cuál es su fecha de nacimiento? *Escriba 0 para los bebés que tengan menos de 1 año de edad.*

Edad el 1 de septiembre de 2015 *Escriba los números en las casillas.*

	Mes	Día	Año de nacimiento
<input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>	<input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>	<input style="width: 20px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>	<input style="width: 100px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>

8. ¿Cuáles de estas categorías describen a la Persona 1? *Marque todas las casillas que apliquen Y escriba en los siguientes espacios su categoría específica. Tenga en cuenta que puede reportar más de un grupo.*

**Blanco(a)** – *Escriba, por ejemplo, alemán, irlandés, inglés, italiano, polaco, francés, etc.* ↴

**Origen hispano, latino o español** – *Escriba, por ejemplo, mexicano o mexicano americano, puertorriqueño, cubano, salvadoreño, dominicano, colombiano, etc.* ↴

**Negro(a) o afroamericano(a)** – *Escriba, por ejemplo, afroamericano, jamaquino, haitiano, nigeriano, etíope, somalí, etc.* ↴

**Asiático(a)** – *Escriba, por ejemplo, chino, filipino, indio asiático, vietnamita, coreano, japonés, etc.* ↴

**Indígena de las Américas o nativo(a) de Alaska** – *Escriba, por ejemplo, Navajo Nation, Blackfeet Tribe, maya, azteca, Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government, Nome Eskimo Community, etc.* ↴

**Del Medio Oriente o del Norte de África** – *Escriba, por ejemplo, libanés, iraní, egipcio, sirio, marroquí, argelino, etc.* ↴

**Nativo(a) de Hawaii o de otra de las islas del Pacífico** – *Escriba, por ejemplo, nativo de Hawaii, samoano, Chamorro, tongano, fiyiano, de las Islas Marshall, etc.* ↴

**Alguna otra raza u origen étnico** – *Especifique.* ↴



# Prueba Nacional del Contenido del Cuestionario del 2015

DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE LOS EE. UU.  
 Administración de Economía y Estadísticas  
 OFICINA DEL CENSO DE LOS EE. UU.

To complete the English questionnaire, flip this over and complete the teal side.

**Comience aquí o** visite <https://survey.census.gov/censustest> para completar la Prueba Nacional del Contenido del Cuestionario del 2015.

Use un bolígrafo de tinta azul o negra.

Antes de contestar la Pregunta 1, cuente a las personas que viven en esta casa, apartamento o casa móvil usando nuestras instrucciones.

- Cuente a todas las personas, incluyendo a bebés, que viven y duermen aquí la mayor parte del tiempo.
- Si nadie vive o duerme en esta dirección, visite <https://survey.census.gov/censustest> o llame al número que aparece en la página 16.

La Oficina del Censo también lleva a cabo recuentos en instituciones y otros lugares, por lo tanto:

- No cuente a alguien que no vive aquí por estar en la universidad o en las Fuerzas Armadas.
- No cuente a alguien que está en un hogar de convalecencia o asilo de ancianos, cárcel, prisión, centro de detención, etc., el 1 de septiembre de 2015.
- No incluya a estas personas en su cuestionario, aunque vuelvan a vivir aquí después de salir de la universidad, hogar de convalecencia o asilo de ancianos, ejército, cárcel, etc. De otra manera, serán contadas dos veces.

El Censo también tiene que incluir a las personas sin un lugar permanente donde quedarse, por lo tanto:

- Si alguien sin un lugar permanente donde quedarse se está quedando aquí el 1 de septiembre de 2015, cuente a esa persona.

1. ¿Cuántas personas estaban viviendo o quedándose en esta casa, apartamento o casa móvil el 1 de septiembre de 2015?

Número de personas =

2. ¿Había personas **adicionales** quedándose aquí el 1 de septiembre de 2015 que usted **no incluyó** en la Pregunta 1?

Marque  todas las que apliquen.

- Niños, tales como bebés recién nacidos o hijos de crianza (*foster*)
- Parientes, tales como hijos adultos, primos o parientes políticos
- Personas que no son parientes, tales como compañeros de cuarto o niñeras que viven en el hogar
- Personas que se quedan aquí temporalmente
- No hay personas adicionales

3. ¿Es esta casa, apartamento o casa móvil — Marque  UNA casilla.

- Propiedad suya o de alguien en este hogar con una hipoteca o préstamo? *Incluya los préstamos sobre el valor líquido de la casa.*
- Propiedad suya o de alguien en este hogar libre y sin deuda (sin una hipoteca o préstamo)?
- Alquilado(a)?
- Ocupado(a) sin pago de alquiler?

4. ¿Cuál es su número de teléfono?

Puede que lo llamemos si no entendemos una respuesta.

Código de Área + Número

-  -

11295326